

EDI - ASN Note

Load-No.: 65487

15.03.2019 - 14:01

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area:

14248

-No: 91001108

-No.: 1450700

place of storage:

14248

SEISENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PIETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:Truck
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight:16070077
3.928 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

80582030	000010	2511109390	1.850	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
15.03.2019		035307-900					nt. wt.: 900 KG , gr. wt.: 986 KG

180221519		CC: 190023241	1.850	PC	M		
		CC: 1	DCT300	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 613145					

5009133143		UC-Material: I064240010					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

80582033	000010	2511108490	1.060	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202
15.03.2019		035309-900					nt. wt.: 1.800 KG , gr. wt.: 1.971 KG

180221520		CC: 190024304	530	PC	S		
		CC: 190023130	530	PC	S		
		CC: 2	DCT300	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 243112					

5009133140		UC-Material: G067900020					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

80585622	000010	2511109090	970	PC	M	SCHALTRAD 5.GANG	550003915902
15.03.2019		035305-900					nt. wt.: 885 KG , gr. wt.: 971 KG

180221521		CC: 190023196	970	PC	M		
		CC: 1	DCT300	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 242707					

5009133146		UC-Material: G065870010					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

1) Sender/Vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:			2) Vendor-no. 91001108			3) Freight order number		
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC			6) Date 15.03.2019			7) Relation number		
8) Shipment number 65487			9) Forwarding agent			10) Forwarding 16070077		
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728			12) Customer Number 14550700			Freight Order Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list		
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248			15) Sender's comment for the forwarding agent					
			16) Receipt date 15.03.2019			17) Receipt time 14:01:00		
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents			23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG	
0080582030	1	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG			86	986	
0080582033	2	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG			171	1.971	
0080585622	1	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG			86	971	
Total		4				343 KG	3.928 KG	
31) Del. term FCA Plettenberg			32) Value of goods 6.578,61 EUR			33) kind of goods A		
34) Sender cash on delivery			35) Enclosures					
36) Order number, customer			37) Means of transport number					
38) Truck code LB SC 480			39) Shipping type Truck					
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact.			41) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.					
Date			Truck signature			Name		
Signature			Company stamp / signature					
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch			44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv			Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv		
46) Für die Ablage								



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002734 vom 15.03.2019



19-002734

Ludwigsburg, 15.03.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.03.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.03.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80582030 80582033 80585622	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.928
				15 Umfang cbm	
Summe: Total		4,00 COLLI		3.928,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang			
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-002734 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. - NAGEL S.r.l. VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) 20 MAR 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
 verifica merce e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

Konto: 0501500600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604